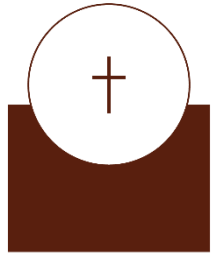




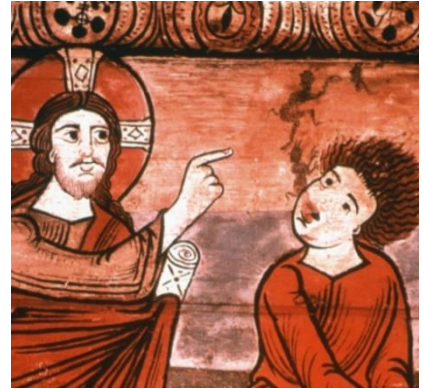
ST. HALLVARD KIRKES SØNDAGSBLAD SØNDAG 28. JANUAR



I dag:

4. søndag i det alminnelige kirkeår, år B, messeboken side 459

1. lesning: 5 Mos 18, 15-20
Omkved: *Lytt til hans røst i dag.
Forherd ikke deres hjerter.*
2. lesning: 1 Kor 7, 32-35
Evangelium: Mark 1, 21-28



Søndagsskole for barn opp til førstekommuionsalder

Kommende uke: Mandag-fredag, messe kl. 18:00. Lesninger fra År II

MANDAG 29. jan	16:30	HaBaKo øver i store sal
	18:45	Ekteskapskurs – lille sal
ONSDAG 31. jan	11:00	Messe - Kontaktklubb
	16:00	Korøvelse - eritreisk gruppe speiderkjelleren
	18:30	Kirkekoret øver i menighetsalen
	19:00	Latvisk dansegruppe i lille sal
TORS DAG 1. feb	18:30	Joseph-mennene i lille sal
LØRDAG 3. feb	10:30	Katekese - polsk
	11:00	Messe
	12:00	Katekesemesse – polsk
	16:30	Sjelemesse – ukrainsk
	18:00	Eritreisk ungdom i speiderkjelleren
	18:00	Første søndagsmesse på norsk
	19:00	Første søndagsmesse på polsk
SØNDAG 4. feb	12:00	Katekese for 1. klasse i lille sal
	12:00	Eritreisk ungdom i speiderkjelleren

5. søndag i det alminnelige kirkeår, år B, messeboken side 445

Job 7, 1-4.6-7; 1 Kor 9, 16-19.22-23; Mark 1, 29-39 *Kommende søndag: 09:30 fromesse, 11 :00 familiemesse, 13:00 messe på polsk, 14:30 messe på ukrainsk, 16:00 messe på engelsk, 19:00 messe på polsk, 13:30 messe på Nesodden, 18:00 messe på Holmlia*

P. Godwin Adahada melder at aktivitetene for engelskspråklige afrikanere flyttes til St. Joseph kirke fra søndag 28. januar. Messe holdes i St. Joseph søndager og onsdager kl. 19:00.

FEST- OG MINNEDAGER

31. januar	Den hellige Johannes Bosco
2. februar	HERRENS FREMSTILLING I TEMPELET
26. januar	Den hellige Ansgar

Herrens fremstilling i tempelet - Kyndelsmess



Festen «Herrens fremstilling i tempelet» den 2. februar, førti dager etter juledag, er forbundet med evangelisten Lukas' beretning om Jesu fremstilling i tempelet i Jerusalem (Luk 2,22-39). I denne beretningen er det helt klart Jesus snarere enn hans mor Maria som er sentrum for oppmerksomheten.

I henhold til Det gamle testaments lovregler for rituell renhet (3.Mos 12,1-8) ble en kvinne regnet som uren i førti dager etter å ha født en sønn og i åtti dager etter å ha født en datter. Etter denne perioden skulle hun bringe

til presten et årsgammelt lam til brennoffer og en dueunge eller en turteldue til syndoffer, eller to turtelduer eller dueunger hvis hun var fattig. «Han skal ofre det for Herrens åsyn og gjøre soning for henne. Da blir hun ren etter blødningen» (v.7).

I tillegg ble en førstefødt sønn regnet for å tilhøre Gud: «Du skal hellige alle førstefødte til meg. Alt det som kommer først fra mors liv i Israel, enten det er folk eller fe, hører meg til.» (2.Mos 13,2). Derfor måtte han bringes frem for Gud: «Da skal du bære frem for ham alt det som kommer først fra mors liv. Alt det første som fødes i buskapen din, og som er av hankjønn, hører Herren til.» (2.Mos 13,12) og løskjøpes med et offer i form av en pengegave: «Alt som kommer først fra mors liv, alle levende skapninger som de bærer frem for Herren, både mennesker og dyr, skal tilhøre deg. Men du skal la dem løse ut de førstefødte av mennesker og likeså av urene dyr. Når de er en måned gamle eller mer, skal du som fastsatt løsesum ta fem sekel sølv etter helligdommens vekt, hvor en sekel er tjue gera.» (4.Mos 18,15-16).

Som gode jøder fulgte Maria og Josef forskriftene i Moseloven, og evangeliet forteller at de tok med Jesus til tempelet førti dager etter hans fødsel. Dit brakte Maria det foreskrevne offeret som «renset» henne og samtidig løskjøpte hennes førstefødte.

I tempelet møtte de den rettskafne og gudfryktige mannen Simeon, som ventet på tiden som skulle komme med trøst for Israel. Han tok Jesus i sine armer og brøt ut i lovsang, og denne Simeons lovsang (*Nunc dimittis*) synges hver kveld i dagens siste tidebønn, kompletorium: *Herre, nå kan du la din tjener fare i fred, * etter ditt ord.*

*For mine øyne har sett din frelse * som du har beredt for alle folks åsyn, et lys til åpenbaring for hedningene, * en herlighet for ditt folk, Israel. (Luk 2,29-32)*

I tempelet møtte Den hellige Familie også profetinnen Anna, som aldri forlot tempelet, men tjente Gud i faste og bønn natt og dag. Hun lovpriste også Gud og talte om barnet til alle som ventet på frelse for Jerusalem.

Kyndelsmesse tilhører de vakreste og mest elskede festene i kirkeåret. Man kan se den som en feiring av at Kristus tok tempelet i besittelse og som Jerusalems «forlovelse» med Messias, kongen. Kyndelsmesse var også avmerket på den norske primstaven og ble en viktig merkedag, da skulle man spise skikkelig, gjerne julekost. Man tok også varsler av barns adferd.



Indre fred

Jo mer vi blir rotfestet i Kristus, desto mer gjenfinder vi indre fred, selv midt i alle hverdagens utfordringer.

Pave Frans, januar 2018

Redaktør for Ukens pave Frans er Frode Grenmar

***Kurv for fjorårets palmegrener er satt ut i kirken.
Innsamling pågår fram til 11. februar.***



Hei, har du tid å avse, og er du glad i å lage mat?

Kontaktklubben i St. Hallvard er et formiddagstilbud på onsdager. Da feires det messe kl 11:00. Deretter spiser vi lunsj sammen i menighetsalen. Vi har noen trivelige personer som hjelper til på kjøkkenet, men av og til trenger de litt avlastning eller hjelp. Har du lyst til å hjelpe til? Hvis du kan tenke deg å være med å lage mat til Kontaktklubben, kan du ta kontakt med p. Carlo, henvende deg til menighetskontoret på 23303200 eller bare stikke innom Kontaktklubben eller menighetskontoret.

Bokskapet.

Gro Skailand og Liv Guntvedt tar hovedansvar for driften, men de vil være takknemlige om noen melder seg til dem for å ta en bokskapvakt i ny og ne.



Vi takker for kollekt 21. januar

kr 218 norsk lørdag kveld	Kr 764 messe på ukrainsk
kr 329 polsk lørdag kveld	kr 992 messe på engelsk
kr 1 023 fromesse	kr 1 745 kveldsmesse på polsk
kr 2 128 høymesse	kr 1 325 messe på Holmlia
kr 2 790 messe på polsk	kr 1 500 kirkekaffe

NOTISER

- Kontaktklubben møtes hver onsdag etter messen kl. 11:00.
- Barnekoret HaBaKo har øvelse hver mandag kl. 17:30
- Husk at du kan «vippse» kollekt til «St. Hallvard menighet» eller nummer 12124.
- I følge Brannvesenets instruks må barnevogner ikke tas med inn i kirkerommet. De kan settes i gangen utenfor menighetslokalet eller utenfor kirken.
- Hvis du kommer med rullestol, som må med inn i kirken, ville det være til stor hjelp om du kontakter menigheten på 23303200 for avtale. Da kan vi ta bort et par stoler slik at rullestolen kan få plass.
- Hvis du ønsker å lese søndagsbladet før du kommer til kirken, kan du finne det på vår nettside <http://sthallvard.katolsk.no> og vår facebookside <https://www.facebook.com/sthallvardkirke/> allerede fra fredag.



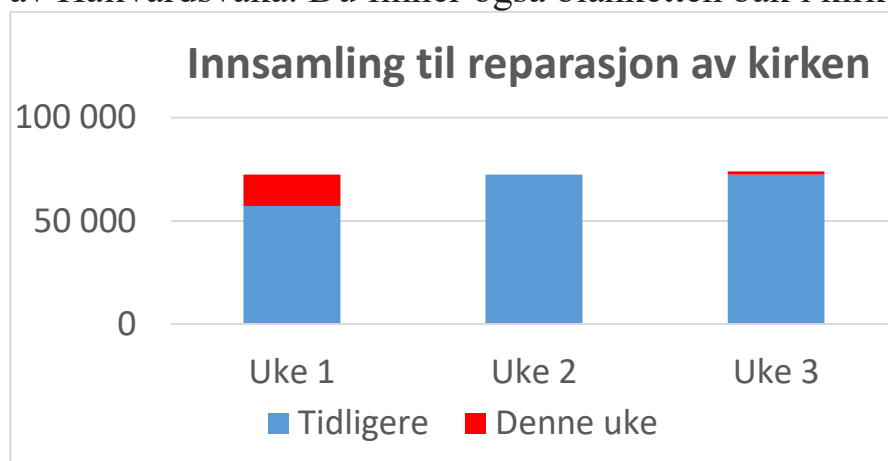
Vedlikeholdsprosjekt

Kirkebygget trenger omfattende vedlikehold som vil koste omlag 15 millioner kroner. Menigheten har avsatt en stor andel av egenkapitalen – 9,2 millioner kroner – og søkt OKB og Bonifatiuswerk om støtte på 5 millioner kroner. Vi må selv stå for å samle inn de siste 800.000 kronene.



Grafen viser hvor mye som har kommet inn hver av de siste tre ukene og den sammenlagte totalen.

Oppdatering uke 3: Denne uken har det kommet inn **1.500** kroner. Tidligere har det kommet inn kr 72.401. Vi har straks samlet inn 10% av målet på kr. 800.000, på bare noen få uker – vi takker så mye for engasjementet! Det er kritisk at vedlikeholdet blir gjennomført og dette er det største løftet vi har måttet ta siden bygningen ble reist for over 50 år siden. Om alle St. Hallwards medlemmer kunne bidra med 50 kroner hadde vi vært i mål! Kan du avse kr. 50? Kr. 100? Kr. 200? Bidra til at kirkebygget blir reparert slik at det kan huse oss i 50 år til! Send ditt bidrag til konto **3000.22.49320**. Vennligst skriv «Kirkebyggvedlikehold» i tekstfeltet. Hvis du ikke bruker nettbank, kan du bruke giroblanketten som står i siste nummer av Hallvardsvaka. Du finner også blanketten bak i kirken.



RETRETTER I FASTETIDEN I

ST. JOSEPH RETRETTSENTER GREFSEN

Brannvaktveien 5, 0489 Oslo

Torsdag 22. - Søndag, 25. februar

P. Erik Ruud SM
Sr. Anette Moltubakk CSJ

Torsdag 1. - Søndag 4. mars

Björg Eimstad
Sr. Marit Brinkmann CSJ
Liturg: P. Jo Neve SM

Torsdag 15. - Søndag 18. mars

Hilde R. Myhrer
prest Arne Sand
Liturg: P. Jo Neve SM

Du kan lese mer om våre retretter på vår hjemmeside: <http://www.stjoseph.no>

Tilbud til familier, barn og unge

Viktige datoer fremover:

3. februar:	Polsk katekese
4. februar:	Katekese for 1. klasse
9. februar:	SHUL -samling
10. februar:	Katekese for 2.-8. klasse
11. februar:	Konfirmantundervisning for 9. klasse
10. mars:	Foreldremøte om førstekommunion (3. klasse)
16.-18. mars:	Konfirmanthelg på Mariaholm for 8. klasse
18. mars:	Konfirmanprøve for 9. klasse

St. Hallvard ministrantlag

Har du lyst til å være ministrant i St. Hallvard kirke? Vil du være med å bistå presten under messefeiringen? Kontakt ministrantansvarlig Hung Ngoc Nguyen på mobil 41531615 eller epost hung0047@gmail.com

HaBaKo Barnekoret er ansvarlig for å lede sangen i familiemessene første søndag i måneden. Øving kl.17.30-18.30 hver mandag. Vil du være med? Kom! Har du spørsmål ta kontakt med: sr. Faustyna tlf. 23384411; mobil: 41252226 eller epost: faustyna@stelisabeth.katolsk.no



Katekese

Vi har **stengt påmelding til førstekommunion og konfirmasjon våren 2018.**



Alle andre barn tas i mot fortløpende. Ta kontakt om du ønsker å melde barnet ditt på, men har gått glipp av oppstart. All informasjon i forbindelse med katekesen finnes på menighetens nettside sthallvard.katolsk.no



- St. Hallvard Ungdomslag

Gjenoppliving av ungdomslaget! **Ungdommene bestemmer, foreldre ingen adgang!**

Neste samling er fredag 9. februar. Vi møtes kl.17 for å bake fastelavnsboller, etter at vi har spist blir det **Beat 4 Beat.**

Fra og med februar møtes vi 2 fredager i måneden, på den 2. og 4. fredagen.

Kl.17 møtes vi for å lage mat sammen, kl.18.30 spiser vi.

Etter maten er det aktiviteter og vi avslutter senest kl. 21.



Bli med i FB-gruppen vår for mer info!

Spørsmål? Kontakt katekesekoordinator og barne- og ungdomsarbeider på mail:
huyen.nguyen@katolsk.no



Sunday 28 Jan: *Fourth Sunday in Ordinary Time (Year B)*

First reading: Deuteronomy 18:15-20
 Response: If today you hear his voice,
 harden not your hearts.
 Second Reading: Corinthians 7:32-35
 Gospel: Mark 1:21-28

Next Week: Monday - Friday Mass at 6pm (Norwegian) (readings from year II)

Mon 29 Jan 5.30pm Family Choir practice
 6.45pm Marriage Preparation Course (Norwegian)
 Wed 31 Jan 11.00am Mass – Lunch Club meets after mass
 4.00pm Choir practice - Eritrean group
 6.30pm Choir practice – Norwegian
 Sat 3 Feb 11.00am Mass
 4.30pm Mass (Ukranian)
 6.00pm Eritrean youth group

Vigil masses 6.00pm (Norwegian); 7.00pm (Polish)

Sun 4 Feb *Fifth Sunday in Ordinary Time (Year B)*
 Job 7:1-4, 6-7; Corinthians 9:16-19, 22-23; Mark 1:29-39
 12.00pm Eritrean youth group

Mass times: 9.30am, 11.00am (family mass), 1.00pm (Polish), 2.30pm (Ukranian), 4.00pm (English), 6.00pm (Holmlia), 7.00pm (Polish)

Important information for English-speaking Africans - Change in mass venue

Fr Godwin's appointment to St Magnus parish, Lillestrøm, means that it will not be possible for him to continue working with the English-speaking Africans' group at St Hallvard's church. Instead, as of Sunday 28 January 2018 Fr Godwin will say mass for English-speaking Africans in St Joseph's church, Akersveien, on Sundays at 7.00pm and Wednesdays at 7.00pm.

Church building maintenance fund – donations. We need to do considerable maintenance work to our church building, to the tune of around 15 million kroner. Most of this sum is already in place, but we do need to find the remaining **800,000 kroner**. A total of **73,901 kroner** has been donated since the end of November.

Please contribute to the maintenance fund, by sending your donation to account number **3000.22.49320**, writing "Kirkebyggvedlikehold" in the appropriate space (online banking) or using a bank giro slip (available at the back of the church). Many thanks.

Wednesday Lunch Club – could you help occasionally with making the lunch which is served on Wednesdays after 11.00am mass? The regular volunteers would appreciate some extra help from time to time and would be happy to have you join them. For more information contact Fr Carlo, the parish office (23 30 32 00) or why not go along to the Lunch Club and talk directly with the ladies in the kitchen!

Last year's palms – there are collections baskets at the back of the church where you can put last year's palms. The old palms are burnt to produce ash for Ash Wednesday.

Papal Prayer Intentions – January 2018

That Christians, and other religious minorities in Asian countries, may be able to practise their faith in full freedom.

Niedziela 28 stycznia 2018

Czwarty tydzień zwykły, Rok B, II

Pierwsze czytanie: Pwt 18, 15-20

Psalm: Słyszac głos Pana, serc nie zatwardzajcie

Drugie czytanie: 1 Kor 7, 32-35

Ewangelia: Mk 1, 21-28



W nadchodzącym tygodniu

Poniedziałek – Piątek msza św. po norwesku godz 18:00 (czytania cykl II)

Poniedziałek 29 stycznia 16:30 HaBaKo próba chóru dziecięcego

18:45 Kurs przedmałżeński po norwesku

Środa 31 stycznia 11:00 Msza św. i spotkanie Kontaktklubb

Czwartek 1 lutego 18:30 Spotkanie mężczyzn Św. Józefa

Piątek 2 lutego 19:00 Msza św. po polsku i adoracja

Sobota 3 lutego 10:30 Katecheza po polsku

12:00 Msza św. katechetyczna

18:00 Msza św. po norwesku

19:00 Msza św. po polsku

Niedziela 4 lutego,

Czwarta niedziela zwykła, Rok B, II

Msze św. 9:30, 11:00 (suma), **13:00 (po polsku)**, 14:30 (po ukraińsku) 16:00 (po angielsku), 17:00 (po angielsku ks. Godwin), **19:00 (po polsku), 18:00 (Holmlia).**

Pierwsze czytanie: Hi 7, 1-4, 6-7

Psalm: (Ps 147A (146), 1b-2.3-4.5-6 (R.:por 3a))

Drugie czytanie: 1Kor 9, 16-19. 22-23

Ewangelia: Mk 1, 29-39

Budynek kościoła wymaga obszernej konserwacji, która kosztuje około 15 milionów koron. Musimy zebrać ostatnie 800 000 koron. Od końca listopada wpłynęło 73 901 kr.

Przyczyn się do naprawy budynku kościoła. Wyślij swój wkład na konto **3000.22.49320**. Wpisz "Kirkebyggvedlikehold" w polu tekstowym. Jeśli nie korzystasz z bankowości internetowej, możesz skorzystać z formularza giro, który znajduje się w ostatnim wydaniu Hallvardsvaka. Możesz również znaleźć formularz z tyłu kościoła

Zachęcamy do przynoszenia ubiegłorocznych palm, które będą spalone a następnie użyte do posypania głów w środę popielcową. Palmy możemy zostawić z tyłu kościoła.

Pavens bønneintensjon for januar

Religiøse minoriteter i Asia

At kristne og andre religiøse minoriteter i asiatiske land må være i stand til å praktisere troen sin i full frihet.

St. Hallvard kirke

Søndag: kl 09:30 fromesse, kl 11:00 høymesse (*1. søndag i måneden familiemesse*), 13:00 messe på polsk, 14:30 messe på ukrainsk, 16:00 messe på engelsk, 17:00 messe for engelskspråklige fra Afrika, 19:00 messe på polsk.

Mandag til fredag: kl 18:00 messe – sakramenttilbedelse fra kl 17:15

Onsdag: kl 11:00 messe

Fredag: kl 19:00 messe og sakramenttilbedelse på polsk

Lørdag: kl 11:00 messe

kl 18:00 søndagsmesse på norsk

kl 19:00 søndagsmesse på polsk

Holmlia messested (Holmlia kirke) hver søndag kl 18:00

Nesodden messested (Skoklefall kirke) 1. og 3. søndag i måneden kl 13:30

St. Elisabethsøstrene, Nordstrand: <http://www.stelisabeth.info/>

Hverdager og lørdag messe kl 07:15

Søndag høymesse kl 09:00

St. Hallvard kirke og menighet:

Carlo.Hong.Phuc@katolsk.no - sogneprest

P. Piotr Gwiżdż xpg7@tlen.pl - kapellan

Myron.Kuspys@katolsk.no - kapellan

goddyesmyke@gmail.com (p. Godwin) engelsk-afrikansk sjelesorg

Natanaela@StElisabeth.katolsk.no - sr. Natanaela Hess- sakristan

Tlf: 23 30 32 00 mellom kl 09:00 – 15:00

Post: St. Hallvard Kirke, Enerhauggt. 4, 0651 Oslo

E-post: Oslo-St.Hallvard@katolsk.no

Nettside: <http://sthallvard.katolsk.no>

Facebook: <https://www.facebook.com/sthallvardkirke>

Bankkonto: 3000.22.49134- vipps til «St. Hallvard menighet» eller nummer 12124.

Den katolske kirkes nettsider: www.katolsk.no

Menighetsrådets formann Darko Wakounig; darkowakounig@yahoo.com

